



## Personnel du bureau

### Nouveau bébé

Le 10 mai 2015 à 00h48, la coordinatrice du Bureau Séverine DERIAZ a donné naissance à sa seconde fille prénommée Laurène. Celle-ci mesurait 51 cm et pesait 3,050 kg à la naissance.

Sa maman, son papa et sa grande sœur Enora sont très heureux et se portent bien. Félicitations à notre collègue Séverine et à son mari Nicolas!

Eva Maria CORDOBA GARCIA remplacera Séverine pendant son congé maternité jusqu'à fin septembre.



## Informations importantes

### Medellin 2015

Pour faciliter le déplacement de nos athlètes de Medellin à Rio pour l'épreuve test, les finales d'arc classique de Medellin auront exceptionnellement lieu le samedi et celles pour les arcs à poulies le dimanche.

### Copenhague 2015

En conséquence du grand nombre d'inscriptions – 650 participants de 99 pays – l'entraînement sera limité à des sessions et les équipes qui ne fourniront pas les informations précises sur leur arrivée pourront ne pas se voir attribuer de sessions d'entraînement. Il est donc essentiel de fournir des informations précises.

### SportAccord

World Archery a suspendu ses relations avec SportAccord. World Archery décidera d'un possible retrait de son affiliation lors de la réunion de la Commission Exécutive à Copenhague. De plus amples informations seront données lors du Congrès dans le rapport du Secrétaire général.



## Commissions du CIO

### Nominations

Jörg BROKAMP, membre de la Commission Exécutive de World Archery et secrétaire général de la Fédération allemande de tir à l'arc a été nommé à la Commission Sport et Société Active du CIO – anciennement "Sport pour tous".

Thierry ZINTZ, président de la Fédération belge de tir à l'arc et ancien président d'un comité ad hoc de World Archery, a été nommé membre de la Commission Education Olympique – anciennement intégrée dans "Culture et éducation olympique".



## Pilla

### Offre spéciale

Pour fêter la deuxième étape de la Coupe du Monde de tir à l'arc de la saison qui a eu lieu à Antalya, Pilla a offert 25% de réduction sur toute sa collection ainsi que des envois gratuits partout dans le monde sur le site de sa boutique officielle de tir à l'arc.

Pour en savoir plus: <http://archy.re/1KW6kld>

## Récompenses

### Récompense pour le meilleur projet

Les associations membres World Archery présentent de fabuleux projets. World Archery aimerait les récompenser pour leur excellence en créant les récompenses pour le meilleur projet. La récompense sera attribuée et présentée lors du Congrès 2015 de Copenhague les 24/25 juillet.

Pour en savoir plus: <http://archy.re/14LDD8v>

## Athlètes

### Bourse AISTS

Les bourses pour les athlètes financent la moitié des frais d'inscription du AISTA Master Sports Administration – un programme de 14 mois formant les meilleurs responsables pour les sports. La date limite pour la demande 2016 est fixée au 15 août 2015. Les détails sur la procédure de demande se trouvent sur [www.aists.org/scholarships](http://www.aists.org/scholarships).



## Congrès de Copenhague 2015

### Dates limites

Objet	Date limite
Délégation officielle à envoyer au Bureau de World Archery	24 juin 2015
Dernières candidatures à envoyer au Secrétaire Général	3 juillet 2015

### Inscription au Congrès

Les inscriptions pour les délégués sont toujours ouvertes pour les associations membres de World Archery via le système pour les inscriptions: <http://extranet.worldarchery.org/congress/>.

Les associations membres inscrites peuvent contacter le comité d'organisation pour tout ce qui concerne les logements pour l'événement: [hotels@archery2015.com](mailto:hotels@archery2015.com).

## Compétitions

### Donaueschingen 2015

Les athlètes malvoyants concourront pour la première fois lors des championnats du monde de tir handisport depuis 2009. Cette discipline cherche à être reconnue au sein des fédérations nationales de tir à l'arc. Trois équipes nationales sont déjà inscrites avec un total de douze athlètes pour Donaueschingen. Il y aura deux catégories de compétitions pour le tir des athlètes malvoyants: VI1 et VI2/3.

Pour en savoir plus: <http://archy.re/1ILE0Q2>



### Rio 2016

Athlètes, entraîneurs et officiels participant aux Jeux Olympiques de Rio 2016 doivent être au courant de la Règle 40 de la Charte olympique sur l'utilisation de l'image des participants à des fins publicitaires. La Règle 40 se réfère à l'article 40 de la Charte olympique qui stipule ceci: "Sauf autorisation de la commission exécutive du CIO, aucun concurrent, entraîneur, instructeur ou officiel qui participe aux Jeux Olympiques ne doit permettre que sa personne, son nom, son image ou ses performances sportives soient exploités à des fins publicitaires pendant les Jeux Olympiques."



En d'autres termes, les athlètes qui ont abandonné leur statut d'amateur pour devenir professionnels et qui ont signé des contrats de sponsoring avec des marques autres que les sponsors olympiques sont interdits de toute apparition dans des publicités. Tel que défini par le CIO, les athlètes ne doivent pas apparaître à la télévision ni à la radio, dans les médias imprimés, communiqués de presse, apparitions personnelles et promotions en magasin.

Pour en savoir plus: <http://archy.re/1eXuY7O>

### Shanghai 2015

Le Japon est très tôt apparu comme un prétendant pour des médailles alors que c'était la première compétition de la championne olympique coréenne Ki Bo Bae depuis qu'elle a quitté l'équipe nationale fin 2013. Elle a remporté le bronze en individuelle et l'or par équipe.

Le résultat des finales d'arc à poulies est resté incertain jusqu'au bout. Seb PEINEAU et Mike SCHLOESSER ont en effet eu besoin d'une flèche de barrage pour se départager. Reo WILDE, bien qu'éliminé avant les dernières étapes de la compétition, a tiré un nouveau record du monde lors des éliminatoires.

Pour en savoir plus: <http://archy.re/1eXv6nV>



### Antalya 2015

Finales par équipes tendues sur la plage Konyalti à Antalya, plus particulièrement quand la Chine l'a emporté contre les hommes d'arc classique coréens en tirant 60/58 dans les deux derniers sets. Les dames coréennes ont, elles aussi, été battues lors de la finale pour l'or, mais par le Japon. LEE Seungyun, champion du monde, est de nouveau monté sur la première marche du podium.

La compétition d'arc à poulies a vu l'Espagne remporter pour la première fois une médaille d'or lors d'une étape de la Coupe du Monde pour cette catégorie quand Andrea MARCOS l'a emporté dans l'épreuve dames.

Pour en savoir plus: <http://archy.re/1KjYZdO>



### Almere 2015

L'épreuve de classement mondial de tir handisport en Hollande s'est déroulée du 16 au 22 mai 2015 à Almere avec 186 athlètes participant venus de 23 pays. Les archers tchèque et italien David DRAHONINSKY et Eleonora SARTI ont battu deux records du monde lors de l'épreuve de qualification des 72 flèches à 50 mètres.

Pour en savoir plus: <http://archy.re/1Qheyb9>



## Dates limites d'inscription

Epreuves	Inscriptions préliminaires	Inscriptions définitives
Championnats du Monde de tir à l'arc	28 Avril 2015	5 Juillet 2015
Coupe du Monde étape 3 Wroclaw	14 Mai 2015	21 Juillet 2015
Championnats du Monde tir handisport	26 Mai 2015	2 Août 2015
Championnats du Monde de tir 3D	1 Juin 2015	10 Août 2015
Coupe du Monde étape 4 Medellin	10 Juin 2015	18 Août 2015

**IMPORTANT:** Les délais d'inscription se terminent à 24h00 (minuit) Heure Centrale Européenne (UTC + 1). Les pays des Amériques, par exemple, doivent faire bien attention à l'heure.

## Associations membres

### Equipe de France

Au lendemain de la première épreuve de Coupe du Monde qui s'est achevée à Shanghai, la FFTA a annoncé les archers retenus pour la deuxième étape de Coupe du Monde à Antalya, les Jeux Européens à Bakou et les Championnats du Monde de Copenhague. Les expérimentés Bérengère SCHUH et Jean-Charles VALLADONT emmèneront l'équipe de France d'arc classique qui tentera d'accrocher les quotas olympiques au Danemark du 26 juillet au 2 août.



Pour en savoir plus: <http://archy.re/1KPxWFm>

## Juges

### Séminaire pour juges continentaux

Afin de maintenir et augmenter le nombre de juges pour servir lors des événements internationaux, World Archery organise un séminaire pour les juges continentaux. L'objectif du cours qui se tiendra à Bangkok, en Thaïlande du 26 au 28 juin 2015 est de sélectionner et former des juges continentaux afin qu'ils obtiennent l'accréditation World Archery. Le président du Comité des Juges Morten B. WILMANN et le membre du Comité C&R KOO Ja Chun seront les conférenciers et composeront le jury d'examen.



Pour en savoir plus: <http://archy.re/1FKvATO>

### Bulletin d'informations

Le nouveau bulletin d'informations des arbitres (Judges Newsletter) publié par World Archery est sorti. Le N° 89 – Avril 2015 (en anglais) peut être téléchargé à l'adresse: <http://archy.re/1GrfKm6>.

## Entraîneurs

### Manuel des entraîneurs niveau 1

World Archery a accordé les droits de traduction à la Chine après que ce pays l'ait demandé.

### Projet de bibliothèque technique et formation en ligne

Toutes les personnes intéressées à aider au développement de ce projet sont invitées à contacter le directeur pour la formation et le développement de World Archery: [pcolmaire@archery.org](mailto:pcolmaire@archery.org).



### Séminaire de formation

Le séminaire de formation d'entraîneurs de World Archery se tiendra à Fuengirola, Malaga, Espagne du 30 septembre au 3 octobre 2015. Une invitation avec le programme définitif sera bientôt envoyée.

### Formateurs d'entraîneurs certifiés

Félicitations à Mme Urte PAULUS (AUT) et M. Ranjith Wijechandra MANAWADU (SRI) qui ont reçus le diplôme de formateur d'entraîneurs niveau 1 de World Archery jusqu'à fin 2018.

M. Mohammad Ziaul HOQUE (BAN) a déménagé en Colombie.

La Grèce accueillera deux formations de formateurs d'entraîneurs World Archery, une pour le niveau 1 du 18 au 28 octobre 2015 et une de niveau 2 du 18 avril au 4 mai 2016.

### Aide à la formation en Inde

Le directeur pour la formation et le développement de World Archery s'est rendu en Inde pour les conseiller sur la manière d'améliorer leur programme de formation. Il a aussi formé un groupe d'entraîneurs de niveau 1 et un autre de niveau 2. Ces deux événements se sont déroulés avec une grande synergie.

### Programme pour la jeunesse en Amérique Latine

Après environ un mois en Equateur, Ivan YOTOV, l'entraîneur consultant de World Archery pour ce programme, a commencé le 10 mai 2015 à aider Cuba pour la formation de ses jeunes. Il y travaillera jusqu'aux Championnats du Monde de la Jeunesse de Yankton.

### Questionnaire pour la formation de la jeunesse

World Archery prépare un questionnaire en ligne pour les participants aux Championnats du Monde de la Jeunesse de Yankton 2015. L'objectif est de mieux connaître la manière dont les meilleurs jeunes archers du monde s'entraînent.

### Formation technique SO niveau 2

Cette formation supervisée par Stas TROEPOLSKI, formateur israélien d'entraîneurs niveau 2 de World Archery, qui a eu lieu du 25 au 31 mai 2015 à Tachkent, Ouzbékistan, a vu la participation de 24 entraîneurs.

Après le premier jour de formation, Otabek KHASANBAEV, secrétaire général de la Fédération ouzbèke de tir à l'arc, écrivait à World Archery: "Quel grand spécialiste vous avez envoyé en Ouzbékistan! C'est seulement le premier jour de la formation mais les premiers résultats sont impressionnants. Merci beaucoup!"



## Développement

### Programme ICECP

L'Olympienne Maria Victoria ECHAVARRIA, récemment diplômée du programme ICECP de développement international d'entraîneur du Comité Olympique Américain, s'est rendue dans les bureaux de World Archery à Lausanne pour recevoir des conseils sur l'amélioration de l'encadrement national dans son pays d'origine, la Colombie.

Pour en savoir plus: <http://archy.re/1KPz1gn>



### Groupe Sport Development & Education de l'ASOIF (ASDEG)

Les 19-20 mai, World Archery a participé au forum ASDEG 2015 qui présentait de nombreux ateliers et conférences avec la satisfaction que trois de ses propositions y aient reçu un appui: la formation des managers des fédérations sportives nationales, l'implication des fédérations internationales dans la conception des programmes de la Solidarité Olympique et l'apprentissage en ligne.

### Bourses SO

Mohammed FADL du Soudan a commencé son entraînement au centre d'entraînement de tir à l'arc accrédité World Archery de Bangkok, le 8 mai 2015. Son objectif est de se qualifier pour les Jeux 2016. Il s'entraînera en Thaïlande jusqu'aux Jeux de Rio ou jusqu'à sa dernière tentative pour se qualifier.



### Associations continentales

World Archery a envoyé une partie des budgets opérationnels 2015 à ses associations continentales, y compris 50% des budgets de développement, les budgets administratifs et la totalité de la somme des frais de membres 2015 payés par leurs associations membres.

### Bahamas

World Archery et World Archery Amériques préparent ensemble une mission d'aide aux Bahamas pour leurs débuts dans notre sport.

### Iles Vierges Britanniques

World Archery et World Archery Amériques aident à la création d'une fédération nationale de tir à l'arc dans les Iles Vierges Britanniques.

### Ghana

World Archery et World Archery Afrique préparent ensemble une mission d'aide au Ghana pour leurs débuts dans notre sport.

### Guinée

Pour leurs efforts pour le maintien du tir à l'arc malgré l'épidémie Ebola, y compris l'organisation d'un championnat national, World Archery offre des arcs intermédiaires entièrement équipés à la Fédération guinéenne de tir à l'arc.

### Guyane

La Guyane est désormais membre temporaire de World Archery. World Archery et World Archery Amériques préparent ensemble une mission d'aide à la Guyane pour leurs débuts dans notre sport.

### Nigéria

World Archery a nommé M. Yousouf BAYJOO (MRI) comme médiateur dans le conflit opposant le président et le secrétaire général de la Fédération nigérienne de tir à l'arc.

### Pakistan

World Archery réfléchit à une donation sous forme de matériel de tir à l'arc pour le Pakistan.

### Ouganda

World Archery a prévu de donner un kit de matériel de tir à l'arc intermédiaire à l'Ouganda.

### Iles Vierges (Etats-Unis)

World Archery a offert un kit de matériel de niveau 1 (douze arcs équipés) à cette association membres.

### Afrique de l'Ouest

Félicitations à la Fédération française de tir à l'arc (FFTA) pour leur grande aide à l'Afrique de l'Ouest en relation avec le 7ème tournoi international tenu dans la région: une formation à l'entraînement, une formation à l'arbitrage, l'arbitre en chef du tournoi, une formation sur la manière de fabriquer des arcs en tubes PVC. World Archery offrira les médailles pour ces événements. Le vice-président de World Archery et le président de la FFTA sera présent.

## Activités des associations membres

10 Mai – 5 Juin	Programme développement de la jeunesse	La Havane (CUB)
27 Mai – 2 Juin	Formation des entraîneurs SO	Tachkent (UZB)
9-15 Juin	DNSS Programme	Le Caire (EGY)
16 Juin – 14 Juillet	Programme développement de la jeunesse	Asunción (PAR)
1-8 Juillet	Formation des entraîneurs SO	Pyongyang (PRK)
1-10 Juillet	Formation des entraîneurs SO	Taipei (TPE)
2-16 Août	Camp de formation pour TIZOCATA	Abidjan (CIV)
3-4 Août	Atelier matériel de tir à l'arc	Abidjan (CIV)
6-16 Août	Formation des entraîneurs Niveaux 1 + 2	Abidjan (CIV)
9-18 Août	Formation des entraîneurs SO	Khartoum (SUD)
12-16 Août	Formation des juges et des délégués techniques	Abidjan (CIV)
20-30 Août	Formation des entraîneurs SO	Naypyidaw (MYA)
19-28 Octobre	Formation pour les formateurs européens d'entraîneurs SO Niveau 1	Athènes (GRE)
7-12 Décembre	Formation des entraîneurs SO	Téhéran (IRI)
TBC	DNSS Programme	Lilongwe (MAW)
TBC	Formation des entraîneurs SO	Kigali (RWA)

## Formations ouvertes aux associations membres

21-27 Juin	Formation des entraîneurs Niveau 1	Bangkok (THA)
9-15 Août	Atelier arc à poulies & camp d'entraînement	Bangkok (THA)
30 Sept. – 1 Oct.	Séminaire de formation World Archery	Fuengirola (ESP)
18-24 Octobre	Formation des entraîneurs Niveau 2	Bangkok (THA)
25-31 Octobre	Camp d'entraînement asiatique & CQT	Bangkok (THA)
22-28 Novembre	Formation des entraîneurs Niveau 1	Bangkok (THA)

## Mise à jour des contacts

<p><b>ARM - Archery National Federation of Armenia</b>            Création: ??? / Affiliation: 1982            Président: Ms Nazik AMIRYAN            Secrétaire général: Mr Petros AMIRYAN            Adresse:            79/27 Artashisyan street            AM-0086 Yerevan            Armenia            Tél.: +374 10429011            Fax: +374 10429011            Email: <a href="mailto:archeryarm@rambler.ru">archeryarm@rambler.ru</a>, <a href="mailto:amiryan@mail.ru">amiryan@mail.ru</a></p>	<p><b>GUY – Guyana Sport Shooting Federation</b>            Création: 2014 / Affiliation: 2015            Président: Ms Vidushi PERSAUD            Secrétaire général: Mr Steve NINVALLE            Adresse:            c/o National Sports Commission            Homestretch Avenue            Georgetown            Guyana            Tél.: +592 6871116            Email: <a href="mailto:info@guyanasportshooting.com">info@guyanasportshooting.com</a>            Website: <a href="http://www.guyanasportshooting.com">www.guyanasportshooting.com</a></p>
<p><b>MAS - National Archery Association of Malaysia</b>            Création: 1974 / Affiliation: 1975            Président: <b>Mohammad Yazid YAHYA</b>            Secrétaire général: <b>Haji Mohd NOR KASIM</b>            Adresse:            Kompleks Sukan Taman Keramat            (Majlis Sukan Negara Malaysia)            Jalan 37/56, AU 2            Taman Keramat            54200 Kuala Lumpur            Malaysia            Tél.: +60 (16) 6685196            Email: <a href="mailto:sec.masarchery@gmail.com">sec.masarchery@gmail.com</a>            Website: <a href="http://masarchery.blogspot.com">http://masarchery.blogspot.com</a></p>	<p><b>NED - Archery Association of the Netherlands</b>            Création: 1922 / Affiliation: 1952            Président ad intérim: <b>Mr Maurice STROOP</b>            Secrétaire général: Mr Paul TEN HAG            Adresse:            Nederlandse Handboog Bond            P.O. Box 10101            5240 GA Rosmalen            Netherlands            Tél.: +31 (73) 5210101            Fax: +31 (73) 5219785            Email: <a href="mailto:josebruntink@handboogsport.nl">josebruntink@handboogsport.nl</a>            Website: <a href="http://www.handboogsport.nl">www.handboogsport.nl</a></p>
<p><b>PAK - Pakistan Archery Federation</b>            Création: 1996 / Affiliation: 2005            Président: Lt. Gen.(R) Syed Arif HASAN            Secrétaire général: Mr Wisal MUHAMMAD            Adresse:            House No. 287 Street No. 13 Sector K-2 Phase            – 3 Hayatabad            Peshawar Khyber Pakhtunkhwa            Pakistan            Tél.: +92 91 5830142, <del>300-5946311</del>, 300 0941563            Email: <a href="mailto:pakarcheryfed@gmail.com">pakarcheryfed@gmail.com</a></p>	<p><b>TUN - Fédération Tunisienne de Tir</b>            Création: 2008 / Affiliation: 2009            Président: Mr Samir CHOUCHENE            Secrétaire général: Ms Ines HANZOUTI            Adresse:            Maison des Fédérations Sportives            Citée Olympique            1004 Tunis            Tunisia            Tél.: +216 71 766471, +216 20 443635            Fax: +216 71 753270            Email: <a href="mailto:pr.fttir@yahoo.fr">pr.fttir@yahoo.fr</a>            Website: <a href="http://www.fttir.com">www.fttir.com</a></p>

Pour consulter l'intégralité du carnet d'adresses pour les coordonnées des Associations Membres voir <http://archy.re/1o8t2Yt>

## Performances

### Records du monde

#### Outdoor Archery

##### World Record

##### Compound Men

Date	Record Name	Category	Points	Comp. Place	Country	Archers	Notes
2015-05-07	15 arrows Matches - 15 arrows	Individual	150/12	Archery World Cup Stage 1 Shanghai (CHN)	USA	WILDE Reo	Standing Record

##### Compound Women

Date	Record Name	Category	Points	Comp. Place	Country	Archers	Notes
2015-05-27	50 meters Round - 72 arrows	Individual	708	Archery World Cup Stage 2 Antalya (TUR)	COL	LOPEZ Sara	Standing Record

##### Compound Women Open

Date	Record Name	Category	Points	Comp. Place	Country	Archers	Notes
2015-05-19	50 meters Round - 72 arrows	Individual	675	Dutch Para Archery Tournament Almere (NED)	ITA	SARTI Eleonora	Para-Archery Record Standing Record

##### Compound Mixed Team Open

Date	Record Name	Category	Points	Comp. Place	Country	Archers	Notes
2015-05-21	Mixed Team Match - 16 arrows	Team	155	Dutch Para Archery Tournament Almere (NED)	ITA	SARTI Eleonora SIMONELLI Alberto	Para-Archery Record Standing Record

##### Men W1 (Rec/Comp)

Date	Record Name	Category	Points	Comp. Place	Country	Archers	Notes
2015-05-19	50 meters Round - 72 arrows	Individual	674	Dutch Para Archery Tournament Almere (NED)	CZE	DRAHONINSKY David	Para-Archery Record Standing Record

##### Recurve Master Men Open

Date	Record Name	Category	Points	Comp. Place	Country	Archers	Notes
2015-05-09	1440 Round - 144 arrows (former FITA)	Individual	1235	Double 1440 Round Purmerend (NED)	NED	BOTTOMLEY Phillip	Para-Archery Record Standing Record
2015-05-09	70 meters - 36 arrows	Individual	284	Double 1440 Round Purmerend (NED)	NED	BOTTOMLEY Phillip	Para-Archery Record Standing Record
2015-05-09	60 meters - 36 arrows	Individual	327	Double 1440 Round Purmerend (NED)	NED	BOTTOMLEY Phillip	Para-Archery Record Standing Record
2015-05-09	50 meters - 36 arrows	Individual	289	Double 1440 Round Purmerend (NED)	NED	BOTTOMLEY Phillip	Para-Archery Record Standing Record
2015-05-09	30 meters - 36 arrows	Individual	335	Double 1440 Round Purmerend (NED)	NED	BOTTOMLEY Phillip	Para-Archery Record Standing Record

##### Recurve Women Open

Date	Record Name	Category	Points	Comp. Place	Country	Archers	Notes
2015-05-06	70 meters Round - 72 arrows	Individual	657	Archery World Cup Stage 1 Shanghai (CHN)	IRI	NEMATI Zahra	Para-Archery Record Standing Record

##### Women W1 (Rec/Comp)

Date	Record Name	Category	Points	Comp. Place	Country	Archers	Notes
2015-05-22	15 arrows Matches - 15 arrows	Individual	141	Dutch Para Archery Tournament Almere (NED)	GBR	FRITH Jo	Para-Archery Record Standing Record

Temps forts du Calendrier

2015

5-16 Juin	28ème jeux sud-est asiatique (SEA) (tir à l'arc inclus)	Singapore (SIN)
8-14 Juin	Championnats du monde de tir à l'arc de la jeunesse	Yankton (USA)
12-28 Juin	Jeux européens (tir à l'arc : 17-22 Juin)	Baku (AZE)
22-26 Juin	<b>Grand Prix Mexicain</b>	Mexico City (MEX)
26 Juin – 1 Juillet	10ème épreuve internationale sur invitation tir handisport	Stoke Mandeville (GBR)
3-14 Juillet	<b>28ème universiades d'été</b> (tir à l'arc: 4-8 Juillet)	Gwangju (KOR)
6-13 Juillet	<b>Czech Target 2015 + épreuve tir handisport</b>	Nove Mesto (CZE)
7-11 Juillet	<b>Grand Prix Européen 2 étape</b>	Iasi ou Bucarest (ROM)
10-26 Juillet	<b>Jeux Panaméricains</b> (tir à l'arc 13-18 Juillet)	Toronto (CAN)
14-18 Juillet	Coupe d'Europe de la jeunesse (2ème étape)	Roma (ITA)
24-25 Juillet	Congrès de la Fédération Mondiale de tir à l'arc	Copenhague (DEN)
26 Juillet-2 Août	<b>Championnats du monde de tir à l'arc</b>	Copenhague (DEN)
7-15 Août	<b>Jeux Panaméricains handisport</b> (tir à l'arc handisport : 8-10 Août)	Toronto (CAN)
11-16 Août	<b>Coupe du monde de tir à l'arc étape 3</b>	Wroclaw (POL)
23-30 Août	<b>Championnats du monde de tir à l'arc handisport</b>	Donaueschingen (GER)
31 Août – 6 Sep.	Championnats du monde de tir 3D	Terni (ITA)
5-11 Septembre	Jeux du Commonwealth de la Jeunesse (tir à l'arc: 7-11 Septembre)	Apia (SAM)
8-13 Septembre	<b>Coupe du monde de tir à l'arc étape 4</b>	Medellin (COL)
15-22 Septembre	<b>AqueceRio - Rio 2016 Tir à l'arc international</b> (épreuve test)	Rio de Janeiro (BRA)
26-27 Septembre	Epreuve Test – Championnats du monde tir en campagne 2016	Dublin (IRL)
1-11 Octobre	Jeux européens vétérans (tir à l'arc: 6-10 Octobre)	Nice (FRA)
2-10 Octobre	6ème CISM Jeux mondiaux d'été (tir à l'arc au programme)	Mungyeong (KOR)
3-4 Octobre	Coupe d'Europe des équipes de clubs	Riom (FRA)
6-10 Octobre	Championnats d'Europe de tir en campagne	Rzeszów (POL)
7-11 Octobre	Coupe d'Asie étape 3	Téhéran (IRI)
24-26 Octobre	Finales de la Coupe du monde de tir à l'arc	Mexico City (MEX)
1-8 Novembre	<b>19ème championnats asiatiques</b> + CQT Asie	Bangkok (THA)
21-22 Novembre	Coupe du monde en salle de tir à l'arc 2015/16 étape 1	Marrakech (MAR)
10-19 Novembre	<b>Championnats asiatiques tir handisport</b> + Para CQT	Bangkok (THA)
5-6 Décembre	Coupe du monde en salle de tir à l'arc 2015/16 étape 2	Bangkok (THA)

2016

15-17 Janvier	Coupe du monde en salle de tir à l'arc 2015/16 étape 3	Nîmes (FRA)
29-31 Janvier	Coupe du monde en salle de tir à l'arc 2015/16 étape 4 + Finales	Las Vegas (USA)
Février– Mars	Championnats d'Océanie + CQT Océanie	TBC (TGA)
1-6 Mars	Championnats du monde de tir à l'arc en salle	Ankara (TUR)
2-10 Avril	<b>Championnats d'Europe tir handisport</b> + Para CQT Europe	Challans (FRA)
26-20 Mai	Grand Prix européen, 1ère étape	Sofia (BUL)
26 Avril – 1 Mai	<b>Coupe du monde de tir à l'arc étape 1</b>	Shanghai (CHN)
10-15 Mai	<b>Coupe du monde de tir à l'arc étape 2</b> + CQT Amériques	Medellin (COL)
24-29 Mai	<b>Championnats européens</b> + CQT Europe	Nottingham (GBR)
Mai ou Juin TBC	<b>Tournoi de qualification handisport Finales</b>	TBC
1-5 Juin	Championnats du monde universitaires	Ulan Bator (MGL)
13-19 Juin	<b>Coupe du monde de tir à l'arc étape 3</b> + dernier qualifiant olympique	Antalya (TUR)
21-25 Juin	Grand Prix européen, 2ème étape	Riom (FRA)
19-23 Juillet	Championnats d'Europe de la jeunesse	Bucarest (ROM)
5-21 Août	<b>Jeux olympiques (tir à l'arc: 5-12 Août)</b>	Rio de Janeiro (BRA)
6-10 Septembre TBC	Championnats d'Europe 3D	TBC
7-18 Septembre	<b>Jeux Paralympiques (tir handisport: 9-16 Septembre)</b>	Rio de Janeiro (BRA)
27 Sep.-2 Oct.	Championnats du monde de tir en campagne	Dublin (IRL)
Sept. ou Oct. TBC	Finale de la Coupe du monde de tir à l'arc	TBC
1-2 Octobre	Coupe d'Europe des équipes de club	Sofia (BUL)

rouge = dernières mises à jour  
 gras = épreuves classement mondial  
 vert = épreuves en salle

bleu = épreuves tir handisport  
 CQT = tournoi de qualification continentale  
 TBC = à confirmer (= pas encore confirmé)

Sponsors Officiels



Official Airlines of World Archery



Partenaires Officiels



Official Presenter of the Archery Fan Reporters



Partenaires du fond de développement



Membres associés



Arrowhead, Bjorn Bengtson, FIVICS/Soma, Geologic, J.V.D Distribution, Krueger Targets, et Maple Leaf Press sont des Fabricants Licenciés de Blasons de World Archery qui ne peuvent être utilisés que lors des compétitions World Archery .

Arrow Wraps



Vous connaissez quelqu'un qui aimerait recevoir ce Bulletin d'informations? Vous ne voulez plus le recevoir ? [info@archery.org](mailto:info@archery.org)  
World Archery News est un bulletin d'informations mensuel publié par World Archery Communications.

World Archery Federation - Maison du Sport International - Avenue de Rhodanie 54 - 1007 Lausanne - Suisse  
Tél.: +41 (0)21 614 30 50 - Fax: +41 (0)21 614 30 55 - Courriel: [info@archery.org](mailto:info@archery.org) - Site web: [www.worldarchery.org](http://www.worldarchery.org)

# **INTERPRETATIONS**

## **CONSTITUTION ET REGLEMENTS WORLD ARCHERY**

---

### **Livre 4, Article 22.5.1**

L'Association de tir à l'arc norvégienne (World Archery Norvège) a demandé une interprétation décrivant la forme traditionnelle d'un arc droit et d'un "American Flat Bow".

Le Comité Constitution et Règlements ("C&R") a estimé que la question relevait des compétences du Comité de Technique.

Le C&R a établi que l'interprétation suivante n'était contraire ni aux règlements existants ni aux décisions du Congrès.

#### **Réponse du Comité Technique :**

Les photos sont la meilleure des descriptions. La première photo est celle d'un American Flat Bow typique ou American Longbow (arc droit américain), qui a la forme d'un arc droit traditionnel mais tire son nom commun des branches lamellées plates au contraire d'un Arc Droit Traditionnel dont l'intersection des branches à une forme en « D » traditionnelle comme dans les deux photos suivantes. Celles-ci illustrent ce à quoi les règlements actuels font référence quand ils décrivent la forme traditionnelle d'un arc droit. Pour plus de renseignements, vous pouvez simplement taper les mots arc droit américain ou arc droit traditionnel sur le moteur de recherches Google et y trouver de nombreuses photos de ce type d'arc ainsi qu'un grand nombre d'informations, y compris les suivantes trouvées sur Wikipedia.

Les informations suivantes trouvées sur Wikipedia sont quasiment les mêmes que celles fournies ci-dessus.

Un arc droit est un type d'arc, grand, pratiquement de la même taille que son utilisateur, qui permet à l'archer une allonge assez longue, au moins jusqu'à la mâchoire. Un arc droit n'est que peu recourbé. Ses branches sont relativement étroites pour qu'à l'endroit (« cross-section ») où elles se rejoignent la forme soit « circulaire » ou en D. Les Flatbows peuvent être aussi longs que les arcs droits mais la différence entre ces deux types d'arc est que l'endroit où les branches se rejoignent, pour un flatbow, la forme est quasiment « rectangulaire ».

Comme la demande d'interprétation portait sur la forme traditionnelle d'un arc droit et d'un "American Flat Bow", pour éviter toute confusion, veuillez noter que le Livre 4, Article 22.5.1 précise que l'arc peut être en deux parties, démontable, formant ainsi deux sections de même taille (démontable au niveau de la poignée/du repose-flèches) et qu'il peut être fait de n'importe quel matériau ou combinaison de matériaux. La forme de la poignée (zone de la poignée seulement) n'est pas restreinte et le tir central est autorisé.

**Comité Technique World Archery, 8 avril 2015**

**Approuvé par le Comité C&R World Archery, 9 avril 2015**

# **INTERPRETATIONS**

## **CONSTITUTION ET REGLEMENTS WORLD ARCHERY**

---



---

9 avril 2015

**INTERPRETATIONS DES REGLEMENTS**

Error! Unknown document property name.Error! Unknown document property name.

**INTERPRETATIONS**  
**CONSTITUTION ET REGLEMENTS WORLD ARCHERY**

---



---

9 avril 2015

**INTERPRETATIONS DES REGLEMENTS**

Error! Unknown document property name.Error! Unknown document property name.

# **INTERPRETATIONS**

## **CONSTITUTION ET REGLEMENTS WORLD ARCHERY**

---

### **Livre 3, chapitre 11, article 11.1. 3, livre 4, chapitre 22, articles 22.1 et 22.3**

*USA Archery a demandé une interprétation pour savoir si le repose-flèches dans les photographies ci-après est autorisé pour les divisions arc classique et arc nu.*

Le Comité Constitution et Règlements (“C&R”) a estimé que la question relevait des compétences du Comité de Technique.

Le C&R a établi que l’interprétation suivante n’était contraire ni aux règlements existants ni aux décisions du Congrès.

#### **Réponse du Comité Technique**

La décision du Comité Technique est que le repose-flèches dans les photographies ci-après est légal pour les divisions arc classique et arc nu. Les repose-flèches présentant des points de contact multiples sont utilisés sans problème depuis des décennies dans les compétitions World Archery. Tant que sur le repose-flèches les points de contact restent à l’arrière du point de pivot de la poignée de l’arc à la distance requise (4 cm pour les arcs classiques et 2 cm pour les arcs nus), le Comité Technique autorise son utilisation.

**Comité Technique World Archery, 15 avril 2015**  
**Approuvé par le Comité C&R World Archery, 16 avril 2015**

**INTERPRETATIONS**  
**CONSTITUTION ET REGLEMENTS WORLD ARCHERY**

---



**INTERPRETATIONS**  
**CONSTITUTION ET REGLEMENTS WORLD ARCHERY**

---



**INTERPRETATIONS**  
**CONSTITUTION ET REGLEMENTS WORLD ARCHERY**

---



# **INTERPRETATIONS**

## **CONSTITUTION ET REGLEMENTS WORLD ARCHERY**

---

### **Livre 3, Chapitre 11, 11.3.10.1 et Livre 4, Chapitre 22, Articles 22.3.10.1 et 22.4.9.1**

*La Fédération Suisse de tir à l'arc et la German Shooting Sport and Archery Federation (DSB) ont demandé une interprétation pour savoir si les systèmes photographiés ci-dessous sont autorisés pour les catégories arc classique, arc à poulies et arc nu.*

Le Comité Constitution et Règlements ("C&R") a estimé que la demande relevait des compétences du Comité Technique.

C&R a estimé que l'interprétation suivante n'était contraire ni aux règlements existants ni aux décisions du Congrès.

#### **Réponse du Comité Technique:**

Le Comité Technique pense que les systèmes d'absorption des chocs pour les branches, pour la corde de l'arc et les silencieux pour la corde placés sur les systèmes attachés sur les branches de l'arc illustrés dans les photographies ci-dessous sont autorisés pour les divisions arc classique, arc à poulies et arc nu. Ces systèmes (ou des systèmes similaires) étant utilisés depuis longtemps par les archers pendant les grandes compétitions, les précédents sont nombreux et il est donc légal de les utiliser. Les silencieux sont autorisés pour la division arc instinctif bien que les règlements ne précisent pas s'ils doivent être attachés à la corde l'arc ou non.

**Comité Technique World Archery, 9 avril 2015**  
**Approuvé par le Comité C&R World Archery, 11 avril 2015**

# **INTERPRETATIONS**

## **CONSTITUTION ET REGLEMENTS WORLD ARCHERY**

---

